

# EL CASTELLANO

PERIÓDICO BISEMANAL — SE PUBLICA LOS JUEVES Y DOMINGOS

Año I

Núm. 19

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: En la capital, 40 céntimos de peseta al mes. — Fuera de la capital, 50. Número suelto, 5 cts. — Pago adelantado.

Salamanca: Domingo 17 de Mayo de 1903

ANUNCIOS Y RECLAMOS. A precios convencionales; comunicados y esquelas de defunción, desde 2 pesetas en adelante. — Al anunciante se le sirve la suscripción gratis.

## Acuerdo necesario

Si justas resultan las quejas de los industriales cuando sus asuntos marchan por mal camino, ya porque los encargados de facilitarlos las primeras materias para la confección de sus artículos, lo practiquen en usuarias condiciones, ya porque la competencia, que llega a un grado aterrador hoy día, haga difícil la vida industrial del que cuenta con relativos recursos, marchitando su existencia apenas comenzada, no son menos atendibles las quejas del público, que dicho sea de paso, rara vez puede eludir el triste papel de víctima en el ostensible pugilato que sin interrupción sostienen el acaparador perspicaz y con fondos y el expendedor reducido a un círculo limitado.

Fijaremos hoy la atención en los panaderos.

Al presente bien es verdad que por las circunstancias que atraviesa esta industria, véase obligada a admitir como buenas las imposiciones del acaparador harinero, pero no es menos cierto que en muchas ocasiones estos industriales no señalan los precios de sus artículos con la equidad que fuera de desear.

Urge, pues, el remedio marcando un determinado precio a este artículo de primera necesidad, en armonía con el coste del trigo.

Permítasenos un ejemplo. ¿Que el trigo está a diez pesetas fanega y el pan a treinta céntimos? Bueno, pues búsquese la proporción entre estos dos precios y obligúese a esa clase industrial a que dentro de un mes, no pueda vender pan más irrazonable.

Entendemos que la justicia y la equidad protegen nuestra petición, y por eso repetimos a nuestras autoridades que parean mientes en asunto tan importante, dictando un acuerdo que regule, de hoy para siempre, la industria citada, amparando de este modo a la vez las quejas de esos in-

dustriales y las protestas del consumidor.

## LOS MUNICIPIOS

### Abandono deplorable

Hoy, a nuestro pesar, cumpliendo el propósito enunciado de comenzar en El CASTELLANO una sección dedicada a que los Secretarios de Ayuntamiento encuentren facilidades en el cumplimiento de su deber, sobre todo en lo que respecta a asuntos administrativos, debemos consignar que, por desgracia, en la mayoría de los casos, esos funcionarios de las Corporaciones municipales, ya por ignorancia basada en la poca retribución que perciben, ya por falta de estímulo como consecuencia de la poca seguridad que en el destino que desempeñan tienen, son los que causan, salvo honorables excepciones, la desorganización deplorable que hoy reina dentro del régimen municipal, y repetimos que lo decimos con pena, pues que nadie más interesado que estos mismos municipios, en proporcionar al Estado, que subviente a múltiples necesidades del país, el medio de soportarlas con mayor facilidad, toda vez que cooperando al desahogo del Tesoro para que cumpla las obligaciones impuestas, se consigue el desahogo individual del pueblo contribuyente.

Si hoy por desdicha, el gusano de la anemia y la clorosis corroe nuestro crédito quebrantado, el esfuerzo que sería suficiente para en un día de lo que algunos pesimistas creyeran, ponerle a la altura que de hecho y de derecho le corresponde, más por desgracia la inactividad y la inercia más absoluta impelen nuestros actos y a seguir este camino, que digan lo que quieran, solo nos conduce al descrédito y la ruina, ha de llegar un momento en que los buenos

propósitos de los inactivos y perezosos tropezarán con insuperables dificultades para corregir sus faltas pasadas, pues que entonces será demasiado tarde y la anemia consentida por indolencia habrá de convertirse en una galopante tisis imposible de corregir.

Viviendo lealmente con el Estado, abandonando el pecaminoso sistema de ocultación y contribuyendo todos en la medida de sus respectivos recursos naturales a hacer menos dura la carga de obligaciones que sobre el Estado pesa; facilitando al organismo administrativo en sus intrincados y vastos trabajos, simplificándolos en lugar de entorpecerlos; haciendo atmósfera que obligue a desaparecer las infundadas alarmas y prevención que el pueblo contribuyente tiene para con la Hacienda pública, persiguiendo todos, siquiera sea por distintos medios idéntico fin, esto es, la normalidad en la administración local y claro es que con ella la provincial y central, conseguirá perfectamente la igualdad en la forma contributiva, sin irritantes monopolios, y la regularidad en el gravamen de la propiedad bajo el tipo razonable y justo, compatible con la manera de ser y de vivir de nuestro pueblo.

Estas pequeñas consideraciones forman algo así como un modesto preámbulo a nuestros sucesivos trabajos, que los viéramos excesivamente recompensados si ellos fueran del agrado de los municipios y éstos respondiendo a nuestros buenos y desinteresados deseos, halláranse animados de sinceros y firmes propósitos para llevarlos a la práctica con verdadera y buena fe, olvidando rancios y pecaminosos moldes para el sagrado deber, base de la mejor organización administrativa de la Hacienda pública y por ende del desahogo y prosperidad del país contribuyente.

Si conseguimos esto, habremos de regocijarnos de la empresa acometida y sentirémosnos satisfechísimos del

buen resultado de nuestras humildes gestiones.

El tiempo, pues, será el encargado de decirnoslo, y él el mensajero del desencanto ó de la satisfacción.

## Fátima

Prescindamos de la cuestión de derecho. Por cima de lo legal está lo justo y por cima de lo justo lo bueno.

Si una Ley, con la cual, al decir de un gran legista desde lo alto del Ministerio de la Gobernación, se pueden justificar todas las acciones, no permite amparar a una doncella amenazada de brutal atropello, ¿se podrá preguntar, para qué sirve?

¡Digno papel, el que España está desempeñando en el asunto Fátima!

Una pobre tórtola, fugitiva del harem de un miserable gavilán, se acoge a la caballeridad del pueblo, en que nació y vivió siglos enteros D. Quijote; y España, la hidalga España, que tantas veces derramó su sangre y sacrificó su bienestar y su porvenir por la causa de la civilización, se apodera de la pobre tortolilla y atada de pies y manos la arroja a los pies del gavilán.

Y ¿quién es Fátima? Una mujer... Esto debiera bastarle, para ser acreedora al respeto de todo el mundo y a la protección de todo español.

ser objeto de lujo y pasto de un lúbrico monarca, y ardiendo en más altas idealidades, que las que pueden alcanzar su grosero amo, huye de la esclavitud, se hace cristiana y cifra su dicha en consagrar a Dios su extraordinaria belleza.

Pero... hay en Europa un comercio indecente, llamado *trata de blancas*; y hay en Europa un Estado, que aspira al título de *negrero de carne blanca*; y al requerimiento del amo se apresura a desempeñar el indigno papel.

Allá irá el buque negrero; y mientras su patrón, el Gobierno español, "canta alegre en la popa", la pobre esclava, el ébano blanco, que seducida por las engañosas promesas de un esbirro, se figuró, que era conducida al retiro de la virginidad, llora y se desespera y se espanta, imaginándose los ultrajes y los salvajes castigos, que la aguardan, al encontrarse en un calabozo de preferencia, en capilla para el suplicio.

Y ¿qué hace la "Sociedad contra la trata de blancas", que se deja robar una de ellas a la luz del día y contra la resistencia de la desgraciada?

Y ¿qué hace el pueblo, que se tiene por hidalgo, ante tamaño atropello?

Pues... ir a la estación a ver *facturar* el hermoso objeto que enviamos al Sultán para su regalo.

Cuando, llegada a poder de su dueño, éste la entregue al verdugo, y (si la aplican el menor castigo imponible, según el código marroquí) sea paseado por la ciudad, terciada en un asno, y recibiendo los zurriagos del verdugo... nosotros, que contra los fueros de la civilización la entregamos a semejante suplicio, nos iremos a los toros, donde otras veces los caballeros honor de otras nermostias uarras, que, más felices que ésta, podían pagar con un rayo de sus negros ojos el homenaje que recibían.

Julio Monzón

ros, más ladrones que Caco, y los doce Pares con el verdadero historiador Turpín, y en verdad que estoy por condenarlos no más que a destierro perpétuo, siquiera porque tienen parte de la invención del famoso Mateo Boyardo, de donde también tejó su tela el cristiano poeta Ludovico Ariosto, al cual, si aquí le hallo, y que habla en otra lengua que la suya, no le guardaré respeto alguno; pero si habla en su idioma le pondré sobre mi cabeza.

Pues yo le tengo en italiano, dijo el barbero, mas no le entiendo.

Ni aun fuera bien que vos lo entenderades, respondió el cura, y aquí le perdonáramos al señor capitán que no le hubiera traído a España y hecho castellano; que le quitó mucho de su natural valor, y lo mismo harán todos aquellos que los libros de verso quisieren volver en otra lengua, que por mucho cuidado que pongan y habilidad que muestren, jamás llegaran al punto que ellos tienen en su primer nacimiento.

Digo, en efecto, que este libro y todos los que se hallaren que tratan destas cosas de Francia, se echen y depositen en un pozo seco hasta que con más acuerdo se vea lo que se ha de hacer de ellos, exceptuando a un "Bernardo del Carpio", que anda por ahí, y a otro llamado "Roncesvalles", que estos en llegando a mis manos han de estar en las del ama, y dellas en las del fuego sin remisión alguna.

Todo lo confirmó el barbero, y lo tuvo por bien y por cosa muy acertada, por entender que era el cura tan buen cristiano y tan amigo de la verdad, que no diría otra cosa por todas las del mundo.

Y abriendo otro libro vió que era "Palmerín de Oliva", y junto a él estaba otro que se llamaba "Palmerín de Inglaterra", lo cual visto por el licenciado, dijo: esa Oliva se haga luego rajas y se queme, que aun no queden della las cenizas; y esa palma de Inglaterra se guarde y se conserve como a cosa única y se haga para ella otra caja como la que halló Alejandro en los despojos de Darío, que la diputó para guardar en ella las obras del poeta Homero.



### CAPÍTULO VI

Del donoso y grande escrutinio que el cura y el barbero hicieron en la librería de nuestro ingenioso hidalgo

El cual aún todavía dormía.

Pidió a la sobrina las llaves del aposento donde estaban los libros autores del daño y ella se las dió de muy buena gana: entraron dentro todos y la ama con ellos, y hallaron más de cien cuerpos de libros grandes muy bien encuadernados y otros pequeños; y así como el ama los vió, volvióse a salir del aposento con grande prisa, y tornó luego con una escudilla de agua bendita y un hisopo, y dijo: tome vuestra merced, señor licenciado, rocíe este aposento, no esté aquí algún encantador de los muchos que tienen estos libros, y nos encanten en pena de la que les queremos dar echándolos del mundo.

Causó risa al licenciado la simplicidad del ama, y mandó al barbero que le fuese dando de aquellos libros



Bromas pesadas

Leo, corto y copio.

"Aseguró un diputado en el Congreso, en la legislatura anterior, que en una oficina de un ministerio se gastaba diariamente mil pesetas en plumas, tinta y papel.

¡Echen ustedes plumas!

¡Si serían de ganso!...

Porque ¡cielos!—dijo yo—qué demonio de ave es la que puede dar abasto a tan grande consumo, y qué diantre de consumidor se gasta tanta pluma!

¡A noser que haga colección!

¡Pobrecitos de los que paguen el gasto!

¡Meditemos!

Se dan lobos estos días.

Yo no sé en qué parte un lobo se escapó de la manada y marchóse

"camino adelante,"

á morder á cualquier sujeto que encontrara.

Y los vecinos del lugar se asustaron al saber qué había llegado un lobo hambriento.

Hay quien se asusta en cuanto ve el pelo al lobo.

Y otros, en tanto, andan entre ellos y no los conocen...

Pero cuando esto sucede, que siempre llega, ya es tarde, porque los han devorado.

Las cortes se van á abrir un día de estos y Silvela viene escribiendo á los diputados de la mayoría para que no le dejen solo.

Teme el jefe del gobierno que venga Paco y mande contar el número de los diputados.

Este Paco no es el de la rebaja: es el mismísimo Romero Robledo.

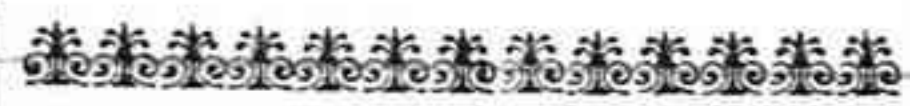
Yo entiendo que no hay por qué tener miedo, toda vez que si existe alguno que pida, con taparle la boca con turrón, está el jefe al cabo de la calle.

¡Que para algo dicen, es el turrón!

Hay tragones que no conocen la fábula de El águila y el cuervo.

Pues que vayan á la escuela y se la enseñarán.

O de lo contrario, si son gustosos, se la contaremos... Aunque entendemos que vamos á tener necesidad de contársela por fuerza y metérsela en la cabeza á desazones.



Lo que es este mundo

(Traducción del portugués).

Todos los días amanece para el desengaño. Es este mundo que habitamos un libro de nuestra doctrina y cada hora que pasa es un desengaño de nuestra vanidad; cada suceso que acontece un despertador de nuestra ceguera.

No hay instante ni momento que no nos esté gritando mudamente que es nuestra vida un viento y que son nuestras esperanzas un engaño.

Nace el Sol, príncipe de los Astros y muere en el mismo día en que nació. Un mismo día se ve pequeño en Oriente, gigante en el Zenit y muerto en el Ocaso. Crece la luna símbolo de la soberbia; pero de tal manera crece, que á los mismos ojos que sirvió cuando crecía de admiración, sirve cuando mengua de lástima.

Abre la rosa, reina de las flores, vestida de galas y defendida de espinas, y el mismo día que la ve nacida, la ve sepultada; de la misma primavera de que corta las púrpuras corta también las mortajas.

He ahí lo que es en el mundo, lo más excelente, he ahí lo que es en el mundo, lo más soberano.

Ni valles, ni montes, viven en el mundo seguros, porque si para los valles hay inundaciones, para los montes hay rayos.

¿Qué les importa á los montes subir tan altos, si la mayor eminencia viene á ser el mayor peligro? ¿De qué le sirve á los valles estar tan profundos si en su profundidad encuentran su ruina?

¡Oh montes! ¡Oh valles de la tierra! Lo que importa es estar alerta, que contra la tiranía de la muerte ni el subir ni el bajar importa.

Esto nos está diciendo, esto nos está enseñando todo lo que vemos y tocamos en este gran libro del mundo.

El mundo es un teatro donde cada uno de nosotros sale á representar su figura (así lo dijo un santo) y acabada la representación, es fuerza que dejemos el teatro.

Esta es la condición con que nacemos.

Ley es esta general para todos los mortales; pero mucho más todavía para los reyes.

Es nuestra vida un cometa que no hace más que resplandecer y pasar; pero en las majestades es aun menos que cometa, porque apenas resplandece acaba.

Antiguamente daban á los reyes la unción cuando les ponían la corona, y esto tenía su explicación: porque tan de prisa camina hacia la muerte el rey como lo hacen los demás mortales, y el trono es el camino más breve para llegar á la sepultura.

Fr. Cristóvão de Almeida.



Rápida

Por el extremo de una calle se ve una procesión que se dirige á Sancti-Spiritus.

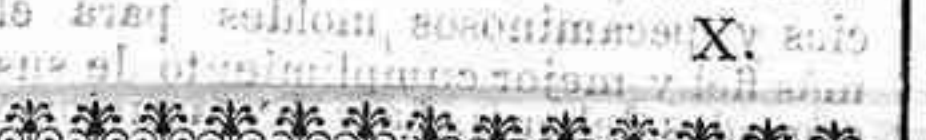
El cuello y la cabeza del Cristo se ven inclinados hacia tierra.

Sobre el cabello, caído en rizos en torno del semblante, destella la rica corona erizada de espinas y abrojos.

La cintura de la imagen va rodeada de brillante túnica de la que penden hermosas y bordadas cintas de terciopelo.

Las luces de las velas y los cirios muestran en la oscuridad de la noche sus fantásticos reflejos, semejando las lenguas de fuego que Jesús puso sobre las cabezas de sus discípulos al subir á los cielos.

La veneranda imagen, la gente, los faroles, la banda de música, todo, en fin, traspone la esquina de la lejana calle y aun hay quien continúa por espacio de largo tiempo, arrodillado, acabando fervorosa oración al Santísimo Cristo de los Milagros, imagen veneranda á la que no hay salmantino que no recuerde durante toda su vida con cariño respetuoso y sublime.



La carrera Paris-Madrid

Cada día que pasa, va animándose la gente á ir á los puntos desde don-

de pueda verse bien el paso de los automóviles.

En prevención de los accidentes que puedan ocurrir en la carrera, la Cruz Roja de España ha designado ya las ambulancias de socorro para 26 puestos á lo largo del trayecto desde Bihovia á Madrid.

Estos puestos serán servidos por individuos de la Asociación ciclistas, proporcionados los de cada provincia por las Juntas provinciales.

Entre los corredores inscriptos se encuentra el vencedor de Paris-Burdeos y Paris Berlin, Henry Fournier; el vencedor de Paris-Viena Marcel Renault; un español don Luis Calisalvo; W. K. Vanderbilt, cuñado de Mr. Fair, muerto trágicamente el año pasado; Mr. Berné de Kuff; un hijo del barón de Forst, que hizo la carrera Paris-Viena; los barones de Cassers y Crawez, el duque de Valencay, Girardot, Gabriel, vencedor en Niza, así como Hieronymus, que ganó la carrera en que hace un mes se mató el conde Zborowksy, en Niza, Loste, Rigal, Achille Poinrier, Desmester, vencedor en Niza, de la categoría de motociclistas; Steadon, Degrais, Giraud, Limond y otros tan distinguidos.

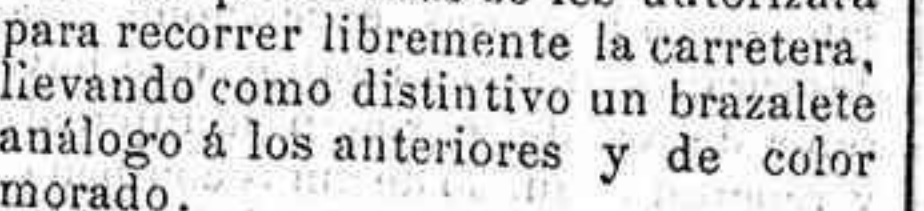
Todo vehículo llegado á Madrid está obligado bajo pena de descalificación, á figurar dos días en la exposición organizada por el Real Automóvil Club de España.

Los distintos cargos llevarán como distintivo brazalete de tela con las iniciales del Club de España.

A los periodistas se les autorizará para recorrer libremente la carretera, llevando como distintivo un brazalete análogo á los anteriores y de color morado.

Los «touristas» han salido ya de Paris.

Hasta ahora se sabe que vendrán 60 coches conduciendo 20 señoras, 80 automovilistas, y 60 mecánicos.



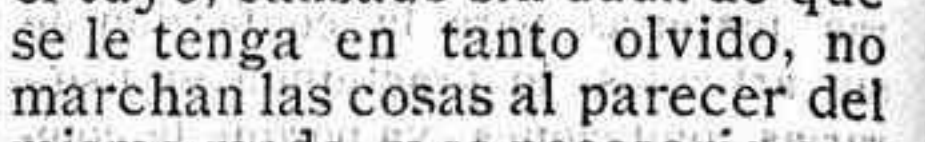
CARTA A MI TIO

Después de que la mayoría de los españoles hemos hecho la selección de las personas que han de llevar la voz cantante en nuestros cuerpos colegisladores, y que dicho sea de paso labrarán nuestra futura felicidad, no me explico, querido tío, que continúes sin decir esta boca es mía, sabiendo, como sabes, que en EL CASTELLANO puedes escribir cas-

tellanamente todo cuanto de particular ocurra en los pueblos comarcanos al tuyo, puesto que, según mis noticias, en el que habitas la administración de los bienes comunales no deja nada que desear, y para colmo de dicha, hasta el rematante de consumos se muestra satisfecho y no abusa lo más mínimo, debido, según él dice, á que lleva recaudado más dinero del importe por que salió á subasta y no quiere crearse enemistades; pero en los otros pueblos que por obligacion tienes que visitar, unas veces sobre tu brioso y magnifico potro andaluz y otras cabalgando en el palo de una escoba cual el espectro que de vez en cuando suele hacer su aparición en el tuyo, cansado sin duda de que se le tenga en tanto olvido, no marchan las cosas al parecer del mismo modo, y es necesario que zarandeas todo cuanto zarandeable encuentres á tu paso, que ya sabes, tío de mis entretelas, puedes disponer de estas columnas y tienes á tu sobrino en condiciones de aderezar, con la sal y vinagre que de tu cacumen privilegiado reciba, sabrosos y exquisitos manjares en obsequio á nuestros siempre amables y cariñosos lectores.

Sábes te quiere y es siempre tuyo por todos cuatro costados, el que cuando Dios te llame á juicio heredará tus bienes, cosa que le pido sea muy tarde, por aquello de que cuanto más dure el dinero en tu poder, más tardará en quedarse sin un real

Ego sum qui sum.



Plumadas

Sin la fe en una gloria bendecida no hay cosa más inútil que la vida.

En materias de amor y de cariño por experiencia sé que cuanto más observas...

Cuando quieras probar á un compañero (pañero) empieza por decirle: «No hay dinero»

Mujer que así presumes de hermosa

(sura)



porque herido de amor me ves morir; sin la carne que da en la sepultura ¿qué fuera por sí sola tu figura? ¿me lo quieres decir?...

ZUBI. Chamorro

Sección Religiosa

Día 17.—San Pascual Bailón, confesor.
Día 18.—San Venancio, mártir; San Felix de Cantalicio, confesor y Santos Teodoro, Alejandra, Claudia y compañeros mártires.
Día 19.—San Pedro Celestino, Papa; Santa Prudenciana, virgen y San Ibón, presbítero.
Día 20.—San Bernardino de Sena, confesor; Santa Basilia, virgen y mártir y la Beata Columba de Beate, virgen.

CULTOS.

Día 18.—Clerecía.—El ejercicio de las Flores.
San Julián.—Sigue la novena anunciada.
Sancti-Spiritus.—Continúan los mismos cultos.
Iglesia de San Benito (PP. Salesianos).—La novena a María Auxiliadora.
Día 19.—Catedral.—Por la mañana misas rezadas en la Capilla de San Antonio.
Clerecía.—Los mismos cultos.
San Julián.—Novena a Santa Rita de Casia.
Sancti-Spiritus.—Sigue la novena anunciada.
Iglesia de San Benito (PP. Salesianos).—Continúan los mismos cultos en honor de María Auxiliadora.
Día 20.—Clerecía.—Continúan los cultos anunciados.
San Julián.—Novena a Santa Rita de Casia.
Sancti-Spiritus.—Continúa la novena anunciada.
Iglesia de San Benito (PP. Salesianos).—Prosiguen los mismos cultos.

Noticias

Según leemos en la prensa de Zamora, el teniente de infantería don Antonio García Díez ha presentado á aquel Gobierno militar un aparato, del cual es inventor, para anotar los blancos en los concursos de tiro.
En la sexta región, donde el señor Díez ha prestado sus servicios, todos los cuerpos han adoptado su aparato, el cual se ure al blanco por dos hilos conductores de la electricidad que pueden alargarse cuanto sea preciso. Al chocar la bala contra el blanco, se establece la corriente y el aparato indicador señala el impacto.
Ahora se ocupa el señor Díez en la construcción de una máquina para la limpieza doméstica. Tiene depósito para la arena, agua, cera, etc., etcétera, y cuanto es preciso para la limpieza de los pisos, lo cual hace automáticamente.
Nuestro querido amigo don Manuel Fernández Márquez, abrirá hoy al público, frente al muelle de la estación del ferrocarril, un magnífico merendero, en el cual encontrará el público todas cuantas clases de bebidas desee y un excelente servicio en el arte culinario.
También posee hermosas habitaciones independientes para las familias que así lo soliciten, pudiendo asegurarse de antemano que todas cuantas personas visiten este nuevo establecimiento han de salir satisfechas, tanto por la bondad de los géneros como por la baratura en los precios.
Esta tarde á las seis se reunirán en uno de los locales de la Escuela de San Eloy los ciclistas salmantinos, á fin de ponerse de acuerdo para el recibimiento que han de hacer á los excursionistas que en automóvil llegarán á esta ciudad el día 25 del corriente.
Según leemos en la prensa de Vigo, debido á un golpe de mar, ha naufragado en aquellas aguas una lancha cañonera tripulada por siete hombres y un niño, de los cuales se salvaron cinco, ahogándose los otros dos.

El niño que iba en la trainera cayó al agua, pero casi en el acto, un perro que le acompañaba, se tiró al mar y logró sacar al niño á la superficie, lo cual visto por unos pescadores, acudieron en auxilio del niño y del noble animal que tenia agarradas con los dientes las ropas del muchacho, consiguiendo salvar á ambos.

Ha regresado de Villaharta y Madrid, el excelentísimo señor Obispo de esta diócesi.

Parece ser que el Ayuntamiento de Zamora trata contratar la banda del regimiento de Toledo para que amenice los pasos de aquella capital, tres veces por semana, durante los meses de Junio, Julio, Agosto, Septiembre y Octubre.

La señora é hijos de nuestro estimado amigo don Julian de la Rúa, han salido para Villamiel (Cáceres), á fin de pasar en este punto una larga temporada.

Con motivo de haber tenido que salir para Madrid el presidente del Tribunal de oposiciones á las plazas de médicos de la Beneficencia municipal don Antonio Díez, se han suspendido los ejercicios hasta el próximo lunes.

El día 22 del presente mes obtendrá la licencia ilimitada y emprenderá la marcha á sus casas el número de individuos necesario para que todos los cuerpos y unidades del ejército queden con la fuerza de plantilla.

Se ha derogado la disposición dictada en 1891, para que los médicos tributen por patente. Desde el próximo año pagarán contribución con arreglo á lo dispuesto en el Reglamento de Industrial; es decir, lo mismo que antes.

El Alcalde accidental, Sr. García Polo, en vista del descenso que ha alcanzado en los mercados la carne de ganado vacuno y lanar en vivo, ha llamado á su despacho á los tabladureros para que conveniente y necesaria rebaja en el precio de dicho artículo.

Grato es para nosotros hacer pública esta clase de gestiones, más prácticas, y de beneficiosos resultados que otras tan corrientes en los Municipios y tan poco útiles para el bienestar común.

Aplaudimos sin reservas los buenos deseos que anima al Alcalde interino y si nuestra ayuda la considerara conveniente el Sr. García Polo, cuente con ella, decidida y absoluta para la consecución de tan justos y simpáticos propósitos.

Hoy se celebrará en la iglesia de la Magdalena la fiesta mensual del santo escapulario.

El día 21, celebrará junta general el colegio notarial de esta provincia, con objeto de tratar asuntos de gran interés para la clase.

Por la alcaldía se nos ha pasado la siguiente nota:

El Excmo. Ayuntamiento ha recibido un telegrama de su Comisión en Madrid.—Dice, que siguen gestiones y comunicará el resultado cuando terminen las conferencias.

Previene contra las noticias de la corte que no tengan carácter oficial.

Hoy á las cuatro de la tarde, celebrará junta general las Teresianas en el convento de la Magdalena (PP. Carmelitas).

Han sido destinados á extinguir condena á los puntos que se indican los siguientes sujetos, condenados por la Audiencia provincial de Salamanca y que se encuentran actualmente en la Carcel de esta capital: Al penal de Burgos, Celestino Merino Rodríguez, á extinguir un año y un día de presidio, por robo.

Al penal de Ceuta, Tiburcio Mateos Amado, condenado á cadena perpetua, por asesinato.

Y á la Escuela Reforma de Alcalá, Antonio Ramos González á extinguir ocho años y un día de prisión mayor, por homicidio.

En Chicago se está desarrollando una campaña á favor de la venta de carne de caballo, como en Alemania y otros sitios que hay canchencia de pencos. Sostienen con grandes visos de verdad, que la carne de caballo es más limpia y más salubre que la de vaca.

Aquí en España no se ha autorizado la venta de esas carnes; pero comemos la de perro, y ¡tan rica! Que le pregunten al célebre Piti de Madrid y á otros que tienen mataderos clandestinos en la villa del oso y del madroño.

Parece ser que las actuales horas de llegada y salida de los trenes á esta capital, serán modificadas á partir del día 1.º de Julio próximo.

En tiempo oportuno las daremos á conocer á nuestros lectores.

Ha recibido el grado de doctor en Sagrada Teología don Gregorio Azpitarte, alumno del colegio de Calatrava.

El señor Marqués de Castellanos ha regalado una preciosa efigie de San Gregorio á la iglesia de Moronta, pueblo de su pertenencia.

La compañía de ferrocarriles de Madrid á Cáceres y Portugal y el Oeste de España, ha establecido una tarifa especial de billetes de ida y vuelta á precios reducidos con motivo de la feria y fiestas que han de celebrarse en Cáceres los días 28, 29, 30 y 31 del mes actual.

Con el fin de que los portadores de billetes de ida y vuelta por motivo de la romería de San Isidro en Madrid, puedan presenciar la llegada de los excursionistas de automóvil á aquella Corte, las Compañías de los ferrocarriles del Norte, Medina del Campo y S. F. P., han prorrogado la validez para el regreso hasta el día 31 del actual.

Resignación y prudencia

Cuando salgan á luz estas líneas ya habrá regresado de Madrid la comisión del Ayuntamiento.

Suponiendo, como tiene que suceder, que hayan fracasado sus gestiones de que sean trasladados de Salamanca el comandante y oficiales de la Guardia civil que tomaron parte en los luctuosos acontecimientos del tristemente célebre 2 de Abril, no queda otro remedio al pueblo de Salamanca que resignarse.

Resignación y prudencia debe ser la norma de nuestra conducta en los aciagos momentos que nos ha traído la estulticia de un gobernador unida al destino implot.

Resignación y prudencia! Nada de manifestaciones, nada de provocaciones por nuestra parte á la guardia civil, ni á sus jefes, que han venido á Salamanca obligados por la inexorable disciplina militar y que, seguramente, son los primeros en deplorar el actual estado de cosas.

Resignación y prudencia me atrevo á aconsejaros, salmantinos, para evitar nuevo derramamiento de sangre tan inocente como generosa.

Resignación y prudencia! Es cuestión de unos días.

Dentro de una docena todo se ha quedado en paz, sin derramamiento de sangre, que es lo que debemos evitar á todo trance.

Quizá se nos moteje de pueblo docil; mas no hagamos caso, porque en ocasiones la prudencia ó docilidad, como otros quieren da mejores resultados que la valentía, bravuconería más de las veces.

Resignación y prudencia!

F. CALVO

Alcance postal

Madrid 16.

Acaba de regresar de Tetuan el vapor Turqui, trayendo á bordo cinco prisioneros, cargados de fuertes cadenas. Montados en

burros fueron conducidos á la alcabaza, y en el trayecto, hasta ser encarcelados, las tropas que los custodiaban les hicieron decir ¡viva Muley Abd-el-Azis!

Los prisioneros pertenecen á las cabilas de Wad Ras y de Benider. Uno de ellos es cabecilla de esta última.

Los tripulantes del vapor dicen que las tropas y las municiones que salieron de Tánger llegaron á Tetuán sin dificultad, entrando en la ciudad los soldados sin inconveniente alguno.

Los rebeldes han levantado el cerco de la población, y se han internado en las montañas.

La retirada ha obedecido á la escasez de las municiones, y se asegura que tan pronto como se provean volverán á atacar nuevamente con decisión.

La situación de Tetuán sigue siendo comprometida. El Infanta Isabel, continúa en aquellas aguas.

Varias familias, en vista del peligro que corren, han embarcado en diferentes barcos de vela.

La situación sigue siendo grave en Valparaíso á consecuencia de la huelga de los cargadores de los docks.

Los huelguistas han tratado de incendiar la imprenta conocida por Mascuñi.

Los informes oficiales hablan solo de seis muertos y 200 heridos.

Las autoridades se mantienen energicamente y se niegan á toda transacción estando dispuestas á restablecer el orden á cualquier precio.

Han llegado tres regimientos de infantería que han tomado los puntos extraterritoriales.

Despachos de Viena, dan cuenta de que "La Correspondencia Política", ocupándose de la expulsión de las órdenes religiosas de Francia, dice que en el Vaticano hay corrientes de ser llegada la hora de oponer una enérgica resistencia á la conducta observada por el gobierno de aquella República respecto á las órdenes religiosas.

Se han recibido despachos oficiales de la capital de Colombia, diciendo que el Congreso celebró sesión extraordinaria para tomar las medidas que la Constitución exige para la ratificación del tratado del Canal de Panamá con los Estados Unidos.

Zapatería á la medida de Angel Gil HIJO DE JOSE GIL Casa fundada en 1870.—Segundo premio en la última Exposición Regional

Pone en conocimiento de su clientela y del público en general, que sigue sirviendo todos cuantos encargos se le encomienden en este ramo con prontitud y economía, como lo tenía acreditado su antecesor.

Se limpia y engrasa calzado 29, Doctor Riesco, 29, Salamanca

Felix Carbajosa Rico

(SUCESOR DEL ARMUNES)

Doctor Riesco, 33, Salamanca

Gran depósito de vinos de VALDEPENAS, RIOJA, MALAGA, MOSCATEL, CARLENA, JEREZ, Vinos comunes del país tintos y blancos. VINAGRES de puros vinos. AGARDIENTES, ESPÍRITUS y REFRESCOS de las marcas más acreditadas de España, todos á precios muy económicos.

Se sirve á domicilio con puntualidad

Telegrafian de Nantes que esta mañana se han efectuado, con resultados al parecer concluyentes, los experimentos del nuevo globo dirigible Lebandy.

El globo evolucionó esta mañana sin dificultad ninguna contra el viento.

En veinticinco minutos franqueó una distancia de doce kilómetros, á pesar de luchar contra el aire, que lo era contrario y que tenía una velocidad de siete metros por segundo.

La prensa inglesa llama la atención del gobierno sobre la necesidad de cambiar de sistema para el socorro de los hambrientos de la India, ya que en últimos años han ascendido á algunos millones los indígenas muertos de inanición.

¿Cuál es el chocolate más sano y que se fabrica con toda pureza?

El de la marca San Juan de Sahagún

¿Cuál es el chocolate nutritivo y de gusto agradable?

El de la marca San Juan de Sahagún

¿Cuál es el chocolate sin adulteración que se elabora á vista del público y con la más exquisita limpieza?

El de la marca San Juan de Sahagún

Y en una palabra: ¿cuál es el chocolate VERDAD?

El de la marca San Juan de Sahagún

Por todas estas aceptables condiciones exactas, el público ha dispensado tan favorable acogida á la nueva fábrica de chocolates marca SAN JUAN DE SAHAGUN, establecida en la calle del

DOCTOR RIESCO, NÚMERO 53, DE SALAMANCA

Ventas por mayor y menor. Se hacen tareas de encargo con canela, sin ella y á la vainilla.

Se vende una casa sita en esta ciudad, Plazuela del PATIO ESCUELAS, núm. 4. Informará del precio y condiciones D. Manuel Rodríguez, habitante en la plazuela de la Cruz Verde, núm.



**Relojería de PEDRO JUANES.**

49, RUA, 49—Salamanca  
Verdaderas novedades y completo surtido en todos los artículos del ramo de relojería.  
Especialidad en las acreditadas marcas LONGINES, WALTHAN, ROSCOFF, BASCHCHMID, REGULADOR D. G. 1.ª y otras.  
Despertadores de bolsillo repetición, relojes de pared, reguladores, cuadros y cadenas de todas clases.  
Bonito surtido en relojes de oro para caballero y señora.  
Taller de composuras garantizadas.



**„La Polar”**

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS administrada por el Banco de Bilbao  
Capital social: 100.000.000 de pts.  
Garantías depositadas 50.000.000 de pts.

**SEGUROS CONTRA INCENDIOS**

Esta poderosa Sociedad Española, es la que se ha fundado en el mundo con mayor capital para el negocio de Seguros.

Asegura contra el incendio, toda clase de muebles é inmuebles, y mediante pacto especial, los daños resultantes de la explosión de los aparatos de vapor y del gas, caída del rayo, y accidentes producidos por la electricidad.

Para informes y datos dirigirse al subdirector de esta provincia, D. Constanancio Pérez, calle de la Estafeta, núm. 29.



Gran fábrica y taller de construcción de coches de

**Hijos de V. BOMATI**

CASA FUNDADA en 1860

Elegancia, buen gusto, economía y solidez

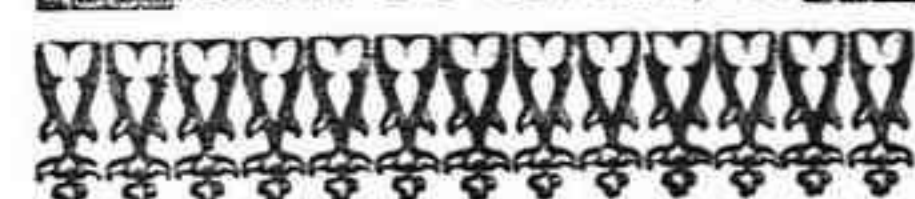
Calle de Zamora, 57 y 59, SALAMANCA



Almacén de muebles y talleres de construcción

**Valentin Muñoz**

Se construyen toda clase de mobiliarios de estilo y época.  
Idem para casinos, teatros, cafés, fonda y otros establecimientos. Siempre encontrarán en esta casa lo mejor y más barato.  
CALLE DE ZAMORA, 24



**EL DÍA**

Compañía Anónima de Seguros contra Incendios

Capital: 10.000.000 de pesetas

Domicilio social: CARTAGENA

Representante en la provincia:

**D. Antonio Alcaide y Robledo**

Calle del Jesús, número 7, 3.º — SALAMANCA

**ALMACEN DE COLONIALES**  
AL POR MAYOR

de

**Ricardo Canales.**

ZAMORA, 24.—Salamanca

Completo surtido en Bacalao, Arroz, Aceite, Jabón, Cacao, Azúcar, Pimiento y cuantos Artículos comprende los ramos de Coloniales y Ultramarinos.

*Casa en Valladolid*  
Duque de la Victoria, 30 y Miguel Iscar, 30

**Centro-Pensión Mañes**

para Alumnos oficiales de las Facultades é Instituto de Salamanca

Director-propietario: **D. José Mañes Casaux**

Este Centro de enseñanza, cuyos resultados prácticos han superado en el pasado curso á todo lo imaginable, según se ha visto en los exámenes de Junio, se halla situado en punto céntrico de la población y muy próximo á la Facultad é Instituto; además consta de espaciosas habitaciones, salones de estudio, comedores con alimentación verdad, sana, abundante y nutritiva y amplias clases distribuidas entre las dos casas, *Silencio, 1 y Tostado, 1*, comunicadas á este efecto, formando así un solo edificio de grandes dimensiones.  
Sólida instrucción por profesores titulados y vigilancia estricta. Detalles y Reglamentos al Director, *Silencio, 1*.

**La Société Générale**

des assurances agricoles et industrielles

Compañía anónima de seguros contra los accidentes de CABALLOS y COCHES

5, RUE GRÉTRY, PARIS

Capital social: **seis millones de francos** totalmente desembolsados

Beneficios especiales para los propietarios, arrendatarios y otras personas habitantes en el campo.

Pedir detalles al representante en esta provincia

**Don Antonio Alcaide y Robledo**

Calle del Jesús, número 7, 3.º—Salamanca

†

Se admiten esquelas de defunción de dos pesetas en adelante.

**Restaurant de la Estación**

Almuerzos desde 2,50 pesetas.  
Gran surtido á la carta.  
Vinos de las mejores marcas.  
Se sirven encargos.

PROPIETARIO  
**Don Carlos Xevia**

**LA CATALANA**  
COMPAÑÍA ESPAÑOLA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Autorizada por Real decreto de 25 de Agosto de 1865

Capital y reservas: 30.000.000 de pesetas

Colocados en edificios y valores de la mayor garantía

Primas muy moderadas.—Arreglo inmediato y pago de los siniestros al contado.

Garantías superiores á las demás Compañías.

Representante en Salamanca

**D. ANTONIO MARTÍN**

Calle del Clavel, número 7